

STN	Koordinácia izolácie zariadení v nízkonapäťových napájacích sieťach Časť 1: Zásady, požiadavky a skúšky Zmena A1	STN EN IEC 60664-1/A1 33 0420
------------	---	---

idt IEC 60664-1: 2020/Amd 1: 2025

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A1 STN EN IEC 60664-1: 2022 je slovenskou verziou európskej normy
EN IEC 60664-1: 2020/A1: 2025.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.
STN EN IEC 60664-1/A1 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This amendment A1 to STN EN IEC 60664-1: 2022 is Slovak version of European Standard
EN IEC 60664-1: 2020/A1: 2025.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.
STN EN IEC 60664-1/A1 has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich dokumentov

Táto zmena slovenskej technickej normy STN EN IEC 60664-1 z marca 2022 nahrádza anglickú verziu
STN EN IEC 60664-1: 2022/A1 z novembra 2025 v celom rozsahu.

142789

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2026

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii
v znení neskorších predpisov.

Národný predhovor

Obrázky a matematické výrazy v tejto STN sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z IEC,
© 2025 IEC, ref. č. IEC 60664-1: 2020/A1: 2025 E.

Upozornenie na používanie tejto STN

STN EN IEC 60664-1 z marca 2022 sa bez tejto zmeny A1 môže používať do **30. 6. 2028**.

Vypracovanie

Spracovateľ: Marcel Čatloš, INFOSERVIS Krompachy

Technická komisia: TK 43 Elektroenergetika

Koordinácia izolácie zariadení v nízkonapäťových napájacích sieťach
Časť 1: Zásady, požiadavky a skúšky
(IEC 60664-1: 2020/AMD1: 2025)

Insulation coordination for equipment within low-voltage supply systems
 Part 1: Principles, requirements and tests
 (IEC 60664-1: 2020/AMD1: 2025)

Coordination de l'isolement des matériels
 dans les réseaux d'énergie électrique
 à basse tension
 Partie 1: Principes, exigences et essais
 (IEC 60664-1: 2020/AMD1: 2025)

Isolationskoordination für Betriebsmittel
 in Niederspannungs-Stromversorgungssystemen
 Teil 1: Grundsätze, Anforderungen und
 Prüfungen
 (IEC 60664-1: 2020/AMD1: 2025)

Táto zmena A1 mení európsku normu EN IEC 60664-1: 2020; CENELEC ju schválil 10. júna 2025. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky úrovni, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto zmena existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Maltu, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CENELEC

Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike
 European Committee for Electrotechnical Standardization
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Európsky predhovor

Text dokumentu 109/235/FDIS, budúceho tretieho vydania IEC 60664-1/AMD1, ktorý vypracovala technická komisia TC 109 *Koordinácia izolácie nízkonapäťových zariadení*, bol predložený na paralelné hlasovanie IEC-CENELEC a CENELEC ho schválil ako EN IEC 60664-1: 2020/A1: 2025.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 30. 6. 2026
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s dokumentom (dow) 30. 6. 2028

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek ani všetkých takýchto patentových práv.

Akákoľvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému komitétu krajiny používateľa. Úplný zoznam týchto národných orgánov sa nachádza na webovom sídle CENELEC.

Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy IEC 60664-1: 2020/AMD1: 2025 schválil CENELEC ako európsku normu bez akýchkoľvek modifikácií.

V oficiálnej verzii literatúry sa k uvedeným normám doplnili tieto poznámky:

IEC 61643 (súbor)	POZNÁMKA. – Schválená ako EN IEC 61643 (súbor).
IEC 60364-1	POZNÁMKA. – Schválená ako HD 60364-1.

V celom dokumente (okrem literatúry) sa ruší:

IEC 60364-4-44: 2007

a nahrádza sa za:

IEC 60364-4-44: 2024.

1 Rozsah použitia

Prvý odsek sa nahrádza takto:

Táto časť IEC 60664 sa zaoberá **koordináciou izolácie elektrických zariadení s menovitým striedavým napätím** do 1 000 V alebo jednosmerným napätím do 1 500 V pripojených do **nízkonapäťových napájacích sietí**.

POZNÁMKA 1. – V celom dokumente sa termín zariadenie používa vo význame **elektrického zariadenia**.

Poznámky 1 a 2 sa prečísľujú na poznámky 2 a 3.

Na koniec existujúceho posledného odseku sa dopĺňa nasledujúca poznámka:

POZNÁMKA 4. – Ďalšie vysvetlenia a príklady týkajúce sa používania tohto dokumentu sú uvedené v IEC TR 60664-2-1.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN